

(1945)

Autor: Dorival Caymmi

Arranjo: Edu Morelenbaum

♩ = 92

The musical score is for a vocal and instrumental arrangement of 'Ave Maria' by Franz Schubert. It is written in 4/4 time and features four vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass), a Flute, and a Piano. The lyrics are in Portuguese, starting with 'Ave Maria, cheia de graça'. The score is divided into two systems. The first system shows the vocal parts with whole notes and rests, the Flute with a melodic line, and the Piano with a harmonic accompaniment. The second system continues the vocal parts with the lyrics 'Ai, Maria, cheia de graça' and the instrumental parts with their respective musical notation. The Piano part includes chord symbols: C/F, Bb9/D, C/F, Bb9/D, C/F, Bb9/D, C/F, Bb9/D, Am7, and Dm7.

System 1:

- Vocal Parts:** Soprano, Alto, Tenor, and Bass all have whole notes and rests.
- Flute:** Melodic line starting with a half note, followed by eighth notes and triplets.
- Piano:** Accompaniment with chords C/F and Bb9/D, and a bass line with half notes.

System 2:

- Vocal Parts:** Continue with the lyrics 'Ai, Maria, cheia de graça'. The Soprano and Alto parts have a final note on 'Ai'.
- Flute:** Continues the melodic line.
- Piano:** Continues the accompaniment, ending with Am7 and Dm7 chords.

"Peguei um Ita no Norte" p. 2

A

Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai

Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai

Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai

9 Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai

mp

Bm7(b5) Gm6/Bb Am7 Dm7 Gm7 C7(9) F7sus4 F7(9) Bm7(b5) Gm6/Bb

14

Ai A - deus Be-lém do Pa - rá *Solo I*

Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Pe - guei um I - ta no nor -

Ai A - deus Be-lém do Pa - rá *Solo I*

14 Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Pe - guei um I - ta no nor -

Am7 Dm7 Gm7 C7(9) F6 Gm7/C F6 Gm7/C

18

te pra vim pro Ri - o mo - rar A - deus me pai mi-nha mãe A -

18

FL. te pra vim pro Ri - o mo - rar A - deus me pai mi-nha mãe A -

18

F 6 Gm7/C Am7 Dm7 C F9 C7/E C Bbmaj7 Am7 Gm7(11)

23

B

deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai Ai A -

23

FL. deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai Ai Ai Ai A -

23

Gm7/C Cm7/F F7(13) Bm7(b5) Gm6/Bb Am7 Dm7

27

deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai Ai A -

deus Be-lém do Pa - rá Pa - rá Ai Ai Ai A -

deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai Ai A -

27 deus Be-lém do Pa - rá Pa - rá Ai Ai Ai A -

Fl.

27

Gm7 C7(9) F7sus4 F7(9) Bm7(b5) Gm6/Bb Am7 Dm7

31

deus Be-lém do Pa - rá

deus Be-lém do Pa - rá Ven - di meus tro - ços que eu ti - nha o

deus Be-lém do Pa - rá

31 deus Be-lém do Pa - rá Ven - di meus tro - ços que eu ti - nha o

Fl.

31

Gm7 C7(9) F6 Gm7/C F6 Gm7/C F6 Gm7/C

35

res - to'eu dei_ pra guar - dar tal - vez eu vol - te pro a - no Tal -

Fl.

35

Am7 Dm7 C8 C6 Bbmaj7 Am7 Gm7(11)

39

C

vez eu fi - que por lá Ai Ai Ai Ai A -

Fl.

39

Gm7/C Cm7/F F7(13) Bm7(b5) Gm6/Bb Am7 Dm7

43

deus Be - lém do Pa - rá Ai Ai Ai Ai A -

deus Be - lém do Pa - rá Pa - rá Ai Ai Ai A -

deus Be - lém do Pa - rá Ai Ai Ai Ai A -

Fl. 43 deus Be - lém do Pa - rá Pa - rá Ai Ai Ai A -

Gm7 C7(9) F7sus4 F7(9) Bm7(b5) Gm6/Bb Am7 Dm7

47

deus Be - lém do Pa - rá Ma - mãe me deu um con-se - lho na

deus Be - lém do Pa - rá Ma - mãe me deu um con-se - lho na

deus Be - lém do Pa - rá Ma - mãe me deu um con-se - lho na

Fl. 47 deus Be - lém do Pa - rá Ma - mãe me deu um con-se - lho na

Gm7 C7(9) F6 Gm7/C F6 Gm7/C F6 Gm7/C

51

ho-ra de'euem-bar-car meu fi-lho an - de di - rei-to que é pra Deus lhe'a ju -

Fl.

Am7 Dm7 C F9 C B $\flat$ 6 Am7 Gm7(11) Gm7/C

56

D

tutti Ai Ai Ai Ai A - deus Be - lém do Pa -

dar Ai Ai Ai Ai Ai Ai A - deus Be - lém do Pa -

Fl.

Cm7/F F7(13) Bm7(b5) Gm6/B $\flat$ Am7 Dm7 Gm7 C7(9)

60

rá Ai Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá *Solo 4*

rá Pa - rá Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Tô

60

rá Pa - rá Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Tô

60

F7sus4 F7(9) Bm7(b5) Gm6/Bb Am7 Dm7 Gm7 C7(9) F6 Gm7/C

This system contains the first three staves of the musical score. The top staff is a vocal line with lyrics 'rá Ai Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá' and a 'Solo 4' marking. The second staff is another vocal line with lyrics 'rá Pa - rá Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Tô'. The third staff is a piano accompaniment line with various chords: F7sus4, F7(9), Bm7(b5), Gm6/Bb, Am7, Dm7, Gm7, C7(9), F6, and Gm7/C. The system is numbered 60 at the beginning.

65

há bem tem - po no Ri - o nun - ca mais vol-tei por lá pro

65

há bem tem - po no Ri - o nun - ca mais vol-tei por lá pro

65

F6 Gm7/C F6 Gm7/C Am7 Dm7

This system contains the next three staves of the musical score. The top staff is a vocal line with lyrics 'há bem tem - po no Ri - o nun - ca mais vol-tei por lá pro'. The second staff is another vocal line with the same lyrics. The third staff is a piano accompaniment line with chords: F6, Gm7/C, F6, Gm7/C, Am7, and Dm7. The system is numbered 65 at the beginning.

69

8

Fl.

mês in-te - ra dez a-nos A - deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai Ai

mês in-te - ra dez a-nos A - deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai

Bbmaj7 Am7 Gm7(11) Gm7/C Cm7/F F7(13) Bm7(b5) Gm6/Bb

74

8

Fl.

Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai Ai A -

Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Pa - rá Ai Ah Ai Ai A -

Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai Ai A -

Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Pa - rá Ai Ai Ai Ai A -

Am7 Dm7 Gm7 C7(9) F7sus4 F7(9) Bm7(b5) Gm6/Bb Am7 Dm7

79 80

deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Ai

deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Pa - rá Ai

deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai Ai nã nã nã A - deus Be-lém do Pa - rá Ai

79 deus Be-lém do Pa - rá Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá Pa - rá Ai

Fl.

79

Gm7 C 7(9) F 6 F 7(13) Bm7(b5)Gm6/BbAm7 Dm7 Gm7 C 7(9) F 7sus4 F 7(9)

85 *ritenuto* *molto rall.*

Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá

Ah Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá

Ai Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá

85 Ai Ai A - deus Be-lém do Pa - rá

Fl.

85

Bm7(b5) Gm6/Bb Am7 Dm7 Gm7 C 7(9) F 6 Bb9/F F 6